



Distr.  
GENERAL

A/51/151  
23 May 1996  
RUSSIAN  
ORIGINAL: SPANISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ  
Пятьдесят первая сессия  
Пункт 79 первоначального перечня\*

ДОГОВОР О ЗОНЕ, СВОБОДНОЙ ОТ ЯДЕРНОГО ОРУЖИЯ, В АФРИКЕ

Письмо Постоянного представителя Венесуэлы при Организации Объединенных  
Наций от 8 мая 1996 года на имя Генерального секретаря

Имею честь в приложении к настоящему препроводить Вам заявление для печати, сделанное правительством Венесуэлы по случаю подписания Договора о зоне, свободной от ядерного оружия, в Африке (Пелиндабский договор).

Буду признателен за распространение упомянутого заявления в качестве официального документа по пункту 79 первоначального перечня.

Энрике ТЕХЕРА ПАРИС  
Постоянный представитель

---

\* A/51/50.

## ПРИЛОЖЕНИЕ

### Заявление для печати правительства Венесуэлы от 15 апреля 1996 года

Правительство Венесуэлы выражает свое удовлетворение по поводу подписания 11 апреля 1996 года Договора о зоне, свободной от ядерного оружия, в Африке (Пелиндабский договор), что представляет собой историческое событие, призванное укрепить международный режим нераспространения ядерного оружия и явившееся результатом совместных усилий, прилагаемых Организацией Объединенных Наций и Организацией африканского единства.

Правительство Венесуэлы, признавая, что создание зон, свободных от ядерного оружия, на основе добровольно заключаемых заинтересованными государствами договоров, представляет собой одну из эффективных мер в области разоружения, убеждено в том, что этот международно-правовой инструмент будет содействовать региональной стабильности и укреплению международного мира и безопасности.

В этой связи правительство Венесуэлы обращается с призывом к государствам-участникам приступить к принятию мер, необходимых для скорейшего вступления в силу упомянутого Договора, дополняя тем самым усилия, предпринятые странами Латинской Америки и Карибского бассейна, подписавшими Договор Тлателолко, странами южной части Тихого океана, подписавшими Договор Раротонга, и Ассоциацией стран Юго-Восточной Азии, подписавшей Бангкокский договор от 15 декабря 1995 года, что послужит стимулом для подключения других регионов мира к режиму зон, свободных от ядерного оружия.

Каракас

-----